PRESENTS

BAMBOO BLADE B

CHAPTER 05: GLASSES AND BEARD

CLEANING: [CROSS]
TRANSLATING: SHADOW SKILL
TYPESETTING: RAVONA

I KNEW THAT BEARD HAD SOMETHING TO DO WITH HIS EVILNESS!! ALTHOUGH, THAT'S STILL A PRETTY DAMN PETTY REASON.
- MUHAHA-SAN, RAVONA

SHAME ON YOU GENDOU.
- BANCHOU, [CROSS]

CHECK OUT OUR SITE: WWW.CXCSCANS.CO.CC
OUR IRC CHANNEL IS PENDING...CHECK BACK LATER

JOIN OUR TEAM!

WE WANT YOU!

IN ORDER TO RELEASE MORE MANGA, CXC SCANS IS RECRUITING PEOPLE FOR ALL POSITIONS, ALONGSIDE THE SERIES WE'RE ALREADY RELEASING, THERE ARE STILL PROJECTS THAT HAVE YET TO SEE THE LIGHT OF DAY, SO FEEL FREE TO JOIN! THE POSITIONS IN DIRECT NEED ARE:

JAPANESE / ENGLISH TRANSLATORS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

ANY EXPERIENCE LEVEL IS WELCOMED. IF YOU ARE BRAND NEW TO THIS, AND WANT TO TRY OUT, YOU WILL BE TRAINED. TO APPLY, GO TO OUR SITE AND POST IN THE RECRUITMENT THREAD!

Chapter 5: Glasses and beard

☆GC「BAMBOO BLADE B」1巻、6月25日発売決定!!

YGC「BAMBOO BLADE」1巻 6月25日同日発売!!

土塚理弘&スタジオねこ

HAA...
HAA...
HAA...
HIS MOVEMENTS AREN'T VERY GOOD ANYMORE
YEAH.
THE CAPTAIN IS TOTALLY WORN OUT NOW.
HAA...
HAA...
大城戸

IYA AAH HHH !!!
YEAH.
ALTHOUGH IT LOOKS LIKE SHE'S ON THE OFFENSIVE THIS TIME.
THE NEXT TIME HE CHARGES IN, IT'LL BE OVER.
DOU !!!

YOU BEAT HIM!
YUU CHAN, YOU DID IT!
C-CLEAN HIT, DOU!
AMAZING!!
UGH...
I NEVER IMAGINED THIS!
I DIDN'T THINK SHE'D BE THIS GOOD!!!
OOKIDO YUU,

Mayu, use up as much time as possible, and make her tired.
This is what you get for jumping around so much in the begining
UGH
Then, I'll finish her off.
I'll do it.
...Okay.
I can lose now, right?
Winning once was enough, right?
Which means I'm not done fighting yet
Oh yeah, these matches are knockout-style format.
BEGIN!

Nice, two wins in a row!!
Ookido -san won again!!
WHO IS SHE?
Yuu -chan ...
She lost in 2 panels ..
I'M SORRY, SALLY...
I won again!
NEXT UP: TAKENAKA TEAM'S CENTER, KIKUKAWA.
She doesn't look tired at all.

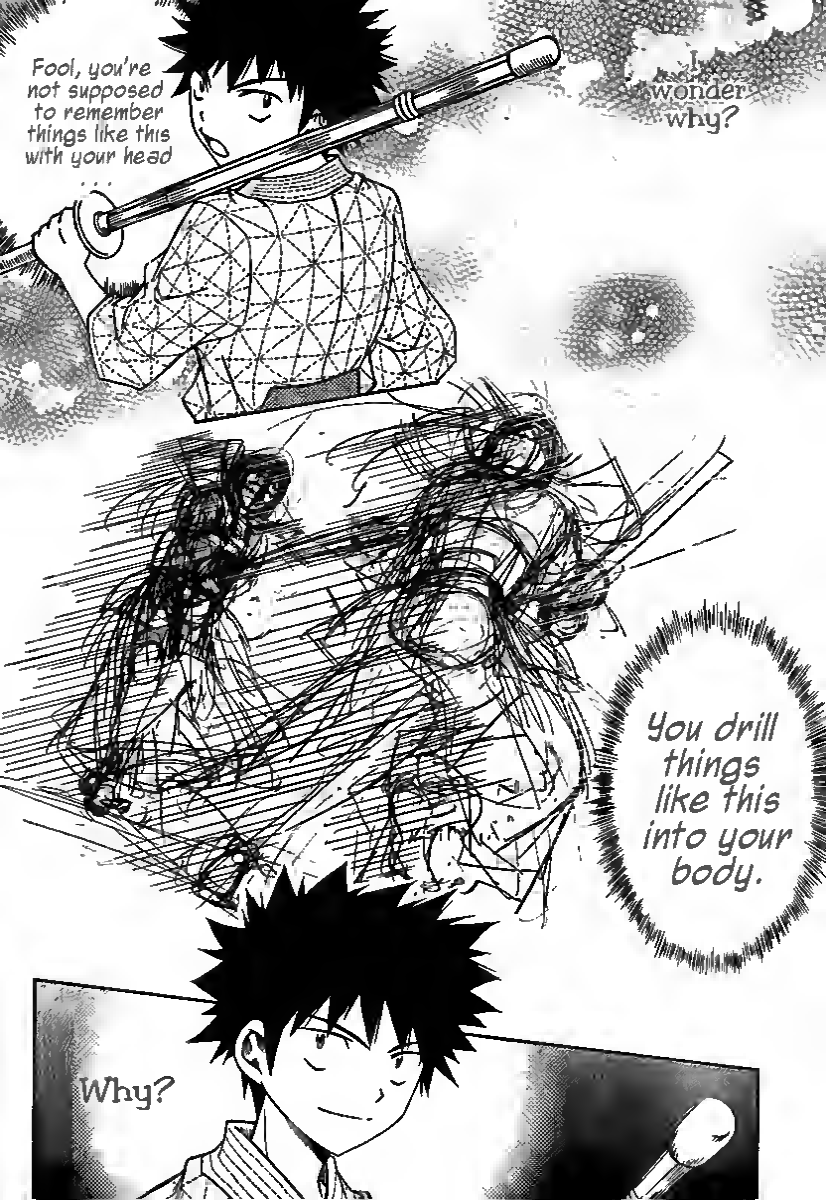
Be careful, Ookido -san,
Sally -chan is the best girl on the team!
Next up is Kikukawa -senpai.
菊川
Actually, based on how she spun just a second ago, I can tell she's quite tough.
She's good enough to beat our boys team captain, Sasaki-senpai
BEGIN !!
YAAH !!
YAAH !!

*T/N HE MEANS HER HEIGHT AND MUSCLES
ESPECIALLY HER EYES, THEY'RE LOCKED ONTO...
ALONG WITH HER OUTSTANDING BODY*, SHE'S WAY PAST THE LEVEL OF A MIDDLE SCHOOL FRESHMAN
SHE HAS BOTH STAMINA AND TECHNIQUE
OOKIDO
YUU?
HER OPPONENT'S FEET.
I can't reach her!!
サッ

Men
!!

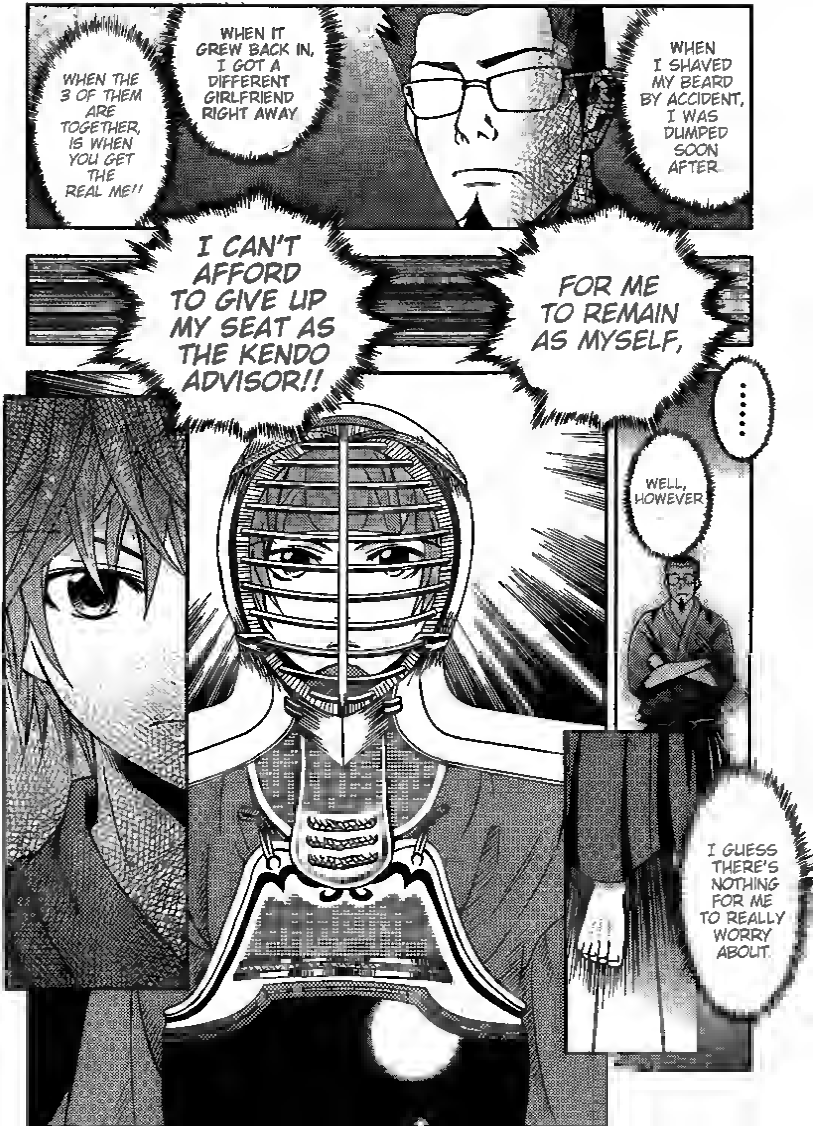
supposed to be a little cuter than this?
HAA.
HAA.
Aren't new members...
HAA.
HAA.

I can win.
I wonder why?
This person too.
I can beat her.
And predict what she's going to do !!
I can see all of her move-ments.


Fool, you're not supposed to remember things like this with your head
I wonder why?
You drill things like this into your body.
Why?

Clean hit, Kote!
OOKIDO YUU, THREE STRAIGHT WINS!

GLASSES,
BEARD,
AND KENDO.
I CAN'T AFFORD TO BE DROPPED AS THE KENDO ADVISOR !!
I CAN'T ...
I CAN'T AFFORD TO LOSE
I CAN'T AFFORD TO LOSE ANY OF THESE 3!!
WITHOUT THESE 3 ITEMS, I WILL NOT BE POPULAR !!
BUT WHEN I WENT BACK TO KENDO, I GOT A GIRL REALLY QUICK
WHEN I THOUGHT I WAS DONE WITH KENDO, AND JOINED THE TENNIS TEAM IN COLLEGE,
WHEN I FIGURED IT WAS ABOUT TIME I SWITCHED TO CONTACTS AND GOT RID OF MY GLASSES
I WENT A FULL YEAR WITHOUT A GIRLFRIEND.
I IMMEDIATELY LOST MY POPULARITY


WHEN I SHAVED MY BEARD BY ACCIDENT, I WAS DUMPED SOON AFTER.
WHEN IT GREW BACK IN, I GOT A DIFFERENT GIRLFRIEND RIGHT AWAY
WHEN THE 3 OF THEM ARE TOGETHER, IS WHEN YOU GET THE REAL ME!!
FOR ME TO REMAIN AS MYSELF,
I CAN'T AFFORD TO GIVE UP MY SEAT AS THE KENDO ADVISOR!!
.....
WELL, HOWEVER
I GUESS THERE'S NOTHING FOR ME TO REALLY WORRY ABOUT.

He's very good.
Is that guy any good? He looks pretty weak to me.
... Nakakura -kun!!
Uwah... Next up is Nakakura -kun.
There isn't anyone, even among the seniors, that can compete with Nakakura-kun or the General, Renji-kun.
BEGIN !!

WAS IT?
OOKIDU YUU,
IT LOOKS LIKE YOU'RE GOOD AT KEEPING THE PROPER DISTANCE.
BUT, DON'T THINK I'M LIKE THE THREE YOU JUST BEAT.

BECAUSE YOU'RE ALREADY
IN MY SPACE

ゼリ
ゼリ
HAA.
HAA.
HAA.
I...
MISSED
?

スパーン
OOKIDO YUU, FOUR CONSEC-UTIVE WINS!!
CLEAN HIT, KOTE!!

ARE YOU KIDDING ME?
7月号 6月12日(金)発売 につづく

A PLEASANT ADVANCE!!

[cxc] SCANS

BAMBOO BLADE B

CHAPTER 06: RENJI AND THE REMARKABLE YUU

TRANSLATOR: SHADOW-SKILL
TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: [CROSS]

CHECK OUT OUR SITE:
WWW.CXCSCANS.CO.CC
MEET US IN OUR IRC:
CXC@IRCHIGHWAY.NET

HAHA! TAKE THAT TAKENAKA!
- BANCHOU, [CROSS]

JOIN OUR TEAM!

WE WANT YOU!

IN ORDER TO RELEASE MORE MANGA, CXC SCANS IS RECRUITING PEOPLE FOR ALL POSITIONS, ALONGSIDE THE SERIES WE'RE ALREADY RELEASING, THERE ARE STILL PROJECTS THAT HAVE YET TO SEE THE LIGHT OF DAY, SO FEEL FREE TO JOIN! THE POSITIONS IN DIRECT NEED ARE:

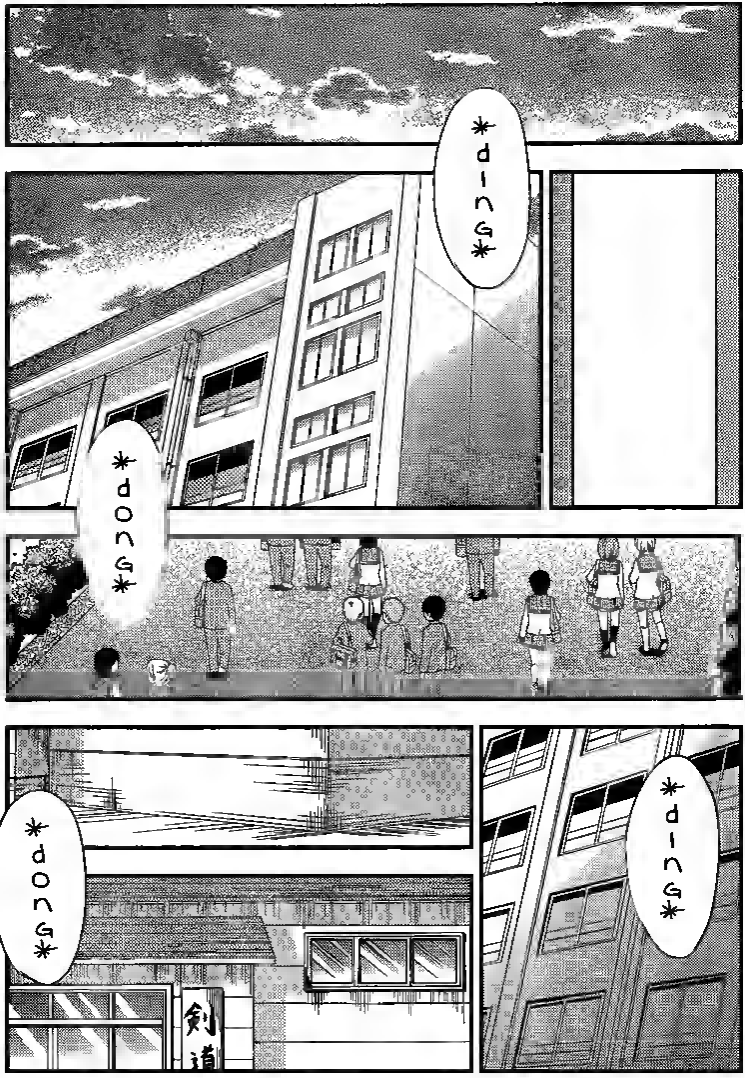
JAPANESE / ENGLISH TRANSLATORS

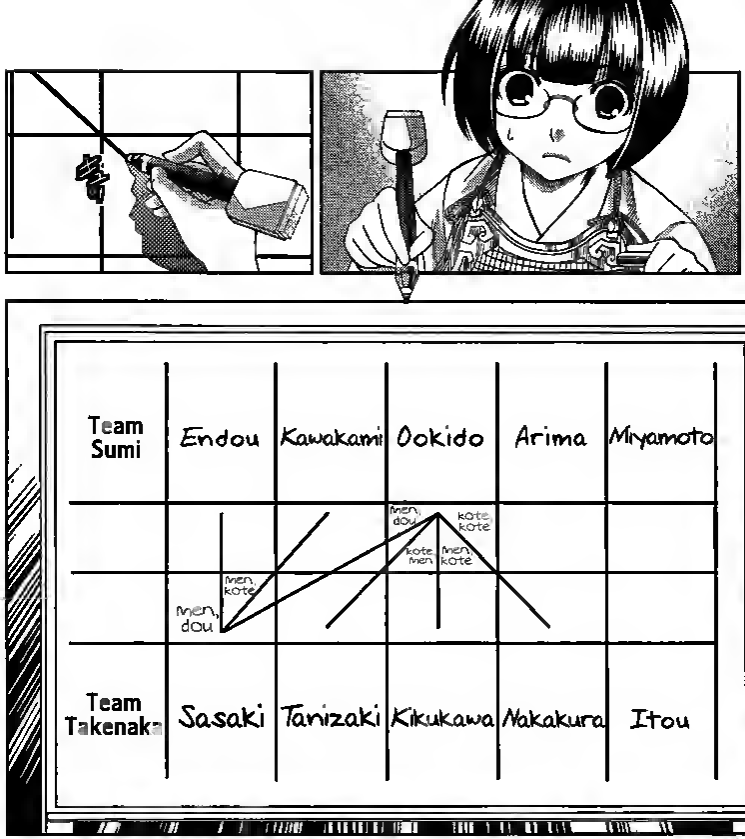
TYPESETTERS

PROOFREADERS

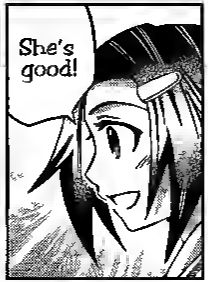
ANY EXPERIENCE LEVEL IS WELCOMED. IF YOU ARE BRAND NEW TO THIS, AND WANT TO TRY OUT, YOU WILL BE TRAINED. TO APPLY, GO TO OUR SITE AND POST IN THE RECRUITMENT THREAD!

CHAPTER 06: RENJI AND THE REMARKABLE YUU


ding
dong
dong
剣道
ding

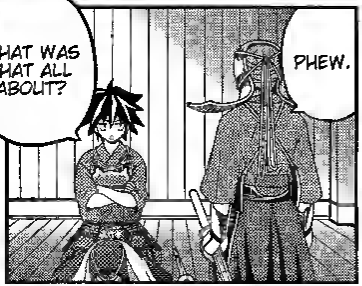

Team Sumi
Endou
Kawakami
Ookido
Arima
Miyamoto
men, dou
men, kote
kote, men
kote, kote
men, dou
men, kote
Team Takenaka
Sasaki
Tanizaki
Kikukawa
Nakakura
Itou

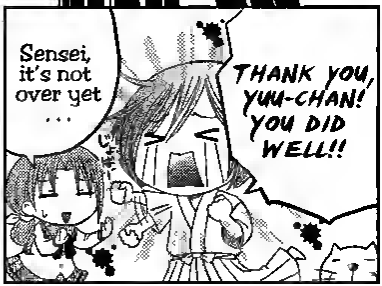
Yuu.
Ookido...


She's good!

She's beaten four in a row!

HAA
HAA
HAA


WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
PHEW.


Sensei, it's not over yet . . .
THANK YOU, YUU-CHAN! YOU DID WELL!!

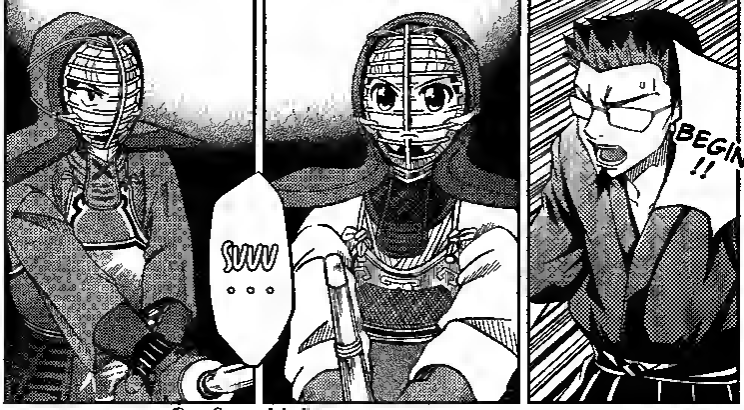
OH, YOU'RE LETTING ME IN ON ALL THE FUN?
THANKS.

TAKE HER ON AND SEE FOR YOURSELF.
SHE'S REALLY GOOD.

I NEVER THOUGHT I'D GET A TURN IN THIS MATCH.
I'M SORRY.
YOU DON'T EVEN HAVE YOUR HEADGEAR'S TOWEL ON YET!
ITO-UU!!!
HURRY UP AND GET OUT THERE!!!
ENOUGH WITH THE EXCUSES.
HAA
HAA
BESIDES, SHE'S BEAT FROM THE CONTINUOUS MATCHES, RIGHT?
LET HER REST FOR A LITTLE WHILE.
I'll do my best for your sake!
Sensei, watch me...
One left... I might be able to pull it off.
What's up with me today? I've never felt this good...

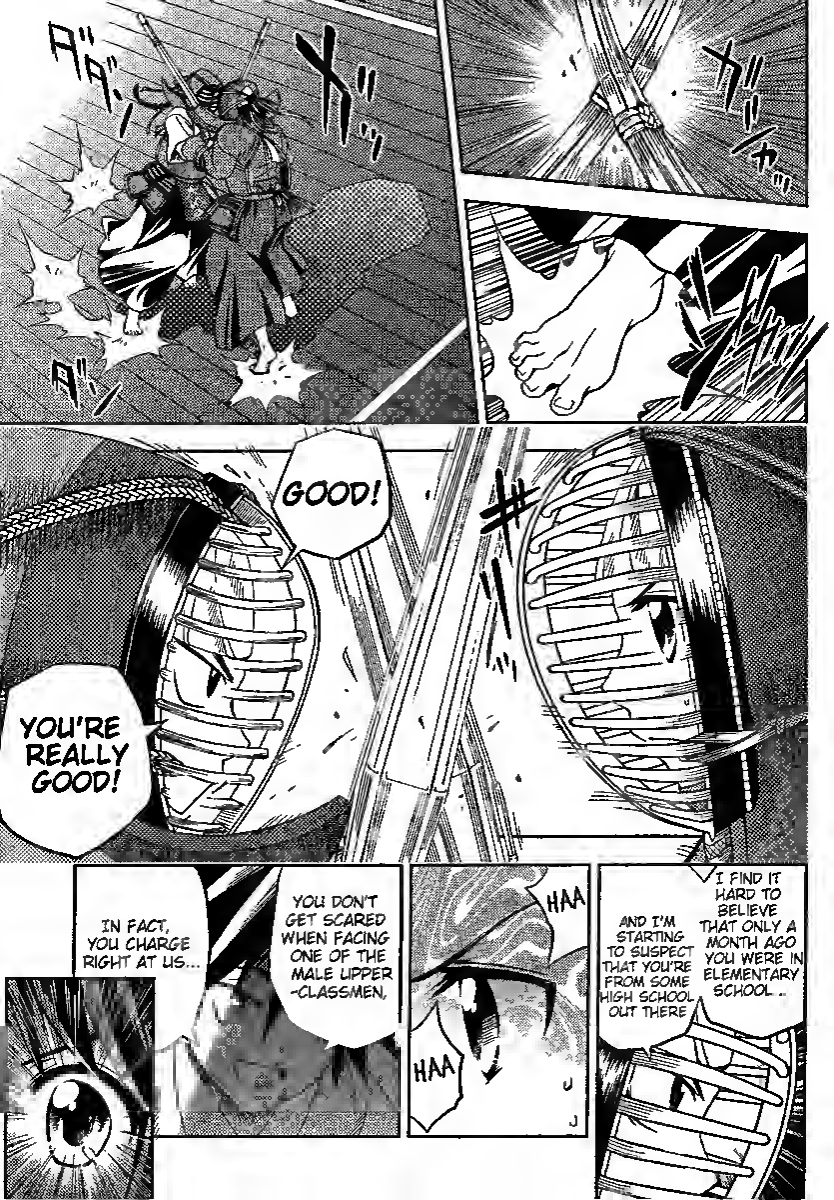
SORRY FOR THE WAIT.
伊藤
NOW, LET'S GET IT ON.

An extremely remarkable person.
Yuu is...
Although she refuses most of the time, whenever it's game time she always does her absolute best.
Even though she's not good at sports with balls, she's always being asked to participate.
That's why people tend to rely on her.
And when they're with her, other people tend to do their best as well.
Being good or not doesn't matter.



Rav Suuu - Inhaling

Pii
Pii
E!!!
!!!


ガッ
ガッ
ガン
ガン
GOOD!
YOU'RE REALLY GOOD!
I FIND IT HARD TO BELIEVE THAT ONLY A MONTH AGO YOU WERE IN ELEMENTARY SCHOOL...
AND I'M STARTING TO SUSPECT THAT YOU'RE FROM SOME HIGH SCHOOL OUT THERE
HAA
HAA
YOU DON'T GET SCARED WHEN FACING ONE OF THE MALE UPPER-CLASSMEN,
IN FACT, YOU CHARGE RIGHT AT US...

MEN
!!!

CLEAN HIT, MEN!!
!!!
That was fast!!
I COULD ALSO TELL WHEN IT WAS COMING.
I KNEW HE WAS GOING TO DO THAT.
伊藤
This guy, is good!!

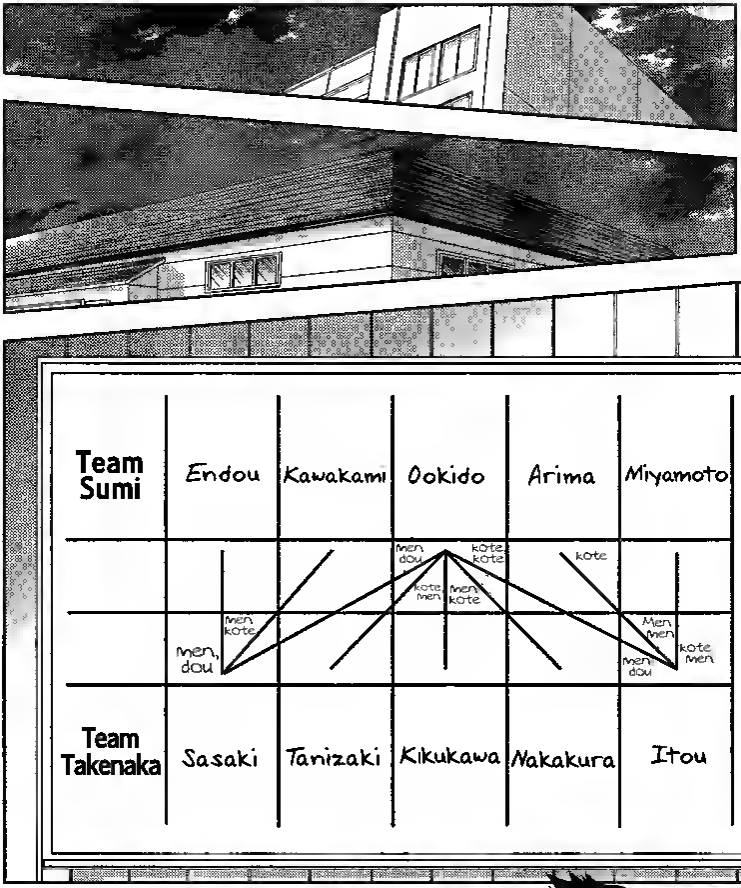
Neither did I...
Whaaa... I didn't see it!
Huh!? What, what happened? Did Yuu get hit?
Yeah, Itou-kun's deflect men scored.
you could go a little easy on her.
Come on now, Renji...
Yeah.
Itou-kun is really good, huh.
YOUR BACK IS AGAINST THE WALL.
NOW,
HAA
WHAT WILL YOU DO?
HAA
Nice job, Itou!!
AVENGE OUR LOSSES TOO!!

ROUND TWO!!
Let's go!!!
HAAAA!!
YES, THAT'S IT!!

Whatever the case move forward!! Right?
It doesn't matter that I'm facing someone better than me, or that they've taken a point already!!

YOU'RE REALLY SOME-THING ELSE!
THAT'S THE WAY IT SHOULD BE!!

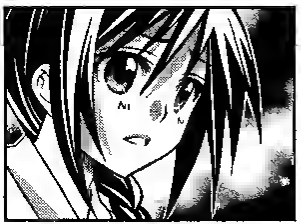
IF ONLY...
YOU WERE A BOY.
BUT, IT'S TOO BAD
飛鈴中
伊藤

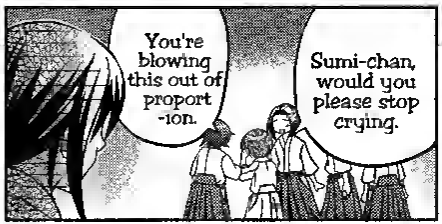

Team Sumi
Endou
Kawakami
Ookido
Arima
Miyamoto
men, dou
men kote
men dou
kote men
kote kote
men kote
kote
Men men
men dou
kote men
Team Takenaka
Sasaki
Tanizaki
Kikukawa
Nakakura
Itou

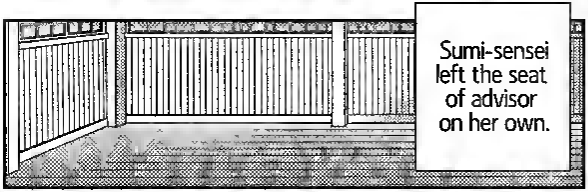
YOU JUST SHAVED ABOUT 5 YEARS OFF MY LIFE.
SERIOUSLY NOW, YOU GUYS...

BUT, THANKS FOR WINNING OUT THERE.
HAS HE ALWAYS BEEN THIS CREEPY?
Have a match with me next time!
What dojo do you go to?
Sorry for keeping you guys down.
Ookido-san, you were great out there!!
Yeah, you're really good!!

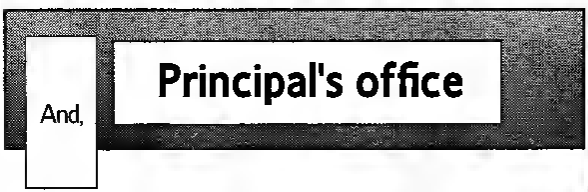
Guys, you did your best out there...
Thank you.



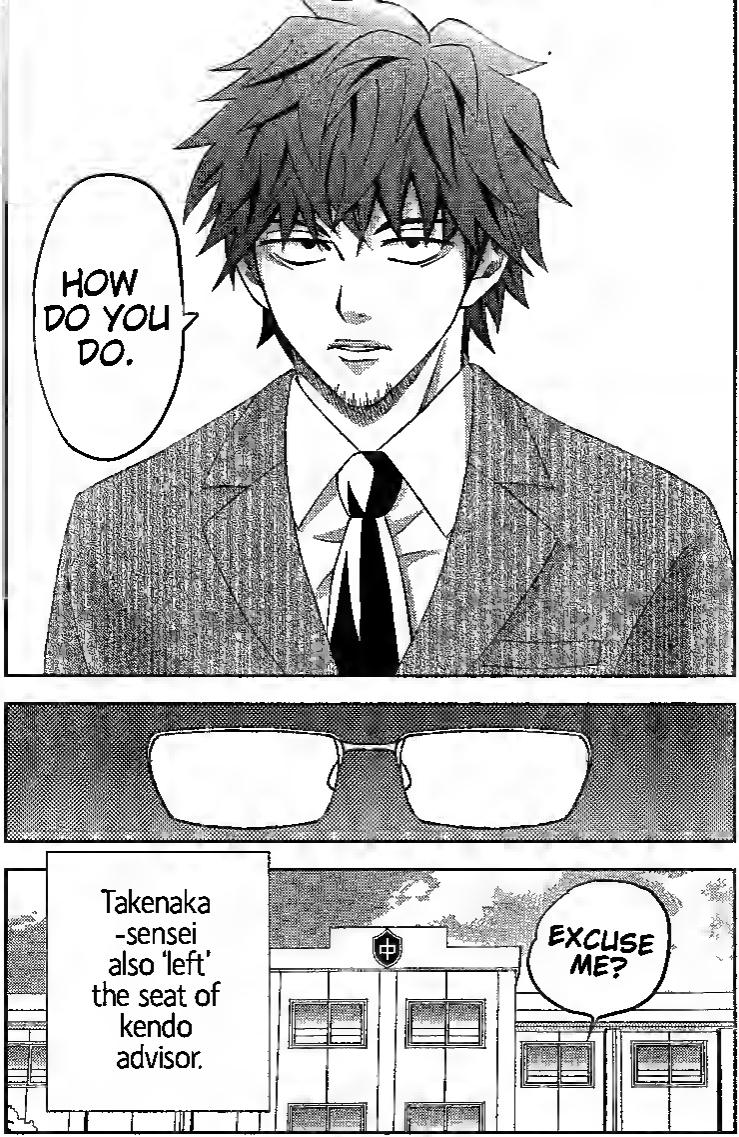

Sumi-chan, would you please stop crying.
You're blowing this out of proport -ion.


Sumi-sensei left the seat of advisor on her own.

This is how


Principal's office
And,

LET ME INTRO -DUCE YOU,
THIS IS THE NEW TEACHER WHO WILL BE TAKING OVER AS THE KENDO CLUB ADVISOR.
EXCUSE ME?
I TOLD YOU BEFORE, RIGHT?
I'M GOING TO MAKE THE KENDO CLUB A SINGLE ENTITY, AND AS SUCH THERE WILL BE A SINGLE ADVISOR.
SO NOW I'M INTRO -DUCING HIM:
THE NEW ADVISOR OF THE KENDO CLUB, MOCHIDA -SENSEI.



THINGS DON'T ALWAYS GO THE WAY YOU WANT.

[cxc] SCANS

BAMBOO BLADE B

CHAPTER 07: KOUDA-SAN AND MIZUKI-SAN

TRANSLATOR: SHADOW-SKILL
TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: [CROSS]

CHECK OUT OUR SITE:
WWW.CXCSCANS.CO.CC
MEET US IN OUR IRC:
CXC@IRCHIGHWAY.NET

HOW FUN WOULD IT BE FOR YOUR NAME TO BE "SHUT UP" XD
BANCHOU. [CROSS]

JOIN OUR TEAM!

WE WANT YOU!

IN ORDER TO RELEASE MORE MANGA, CXC SCANS IS RECRUITING PEOPLE FOR ALL POSITIONS, ALONGSIDE THE SERIES WE'RE ALREADY RELEASING, THERE ARE STILL PROJECTS THAT HAVE YET TO SEE THE LIGHT OF DAY, SO FEEL FREE TO JOIN! THE POSITIONS IN DIRECT NEED ARE:

JAPANESE / ENGLISH TRANSLATORS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

ANY EXPERIENCE LEVEL IS WELCOMED. IF YOU ARE BRAND NEW TO THIS, AND WANT TO TRY OUT, YOU WILL BE TRAINED. TO APPLY, GO TO OUR SITE AND POST IN THE RECRUITMENT THREAD!

CHAPTER 7: KOUDA-SAN AND MIZUKI-KUN

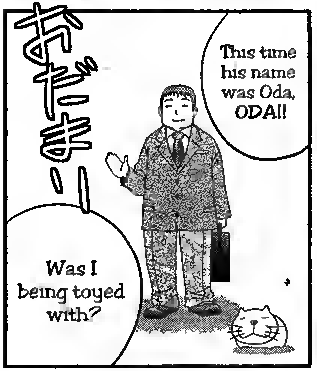
土塚理弘&スタジオねこ

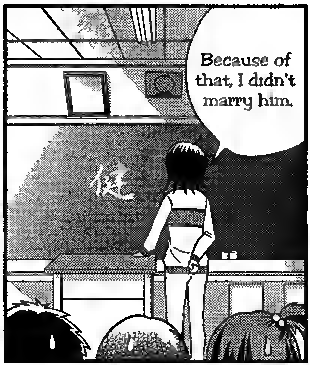
HE ALWAYS GETS MAD WHEN YOU TRY TO CHANGE IT
Sensei, Ken-chan refuses to listen to corrections to how he writes his name.
No it's not!!
No, the 'Ken' in your name is written like this.

T/N: I'M PURPOSELY LEAVING THE NAME CARD AND WHAT'S ON THE BOARD, SO THE PPL WHO DON'T KNOW JAPANESE CAN SEE WHAT SHE'S TALKING ABOUT. THE 'KEN' THAT KENTA USES FOR HIS NAME IS THE 'KEN' FOR SWORD AND "KENDO" BUT THE 'KEN' USED FOR HIS NAME MEANS HEALTHY.

Giving this as a name means your parents were hoping that you'd grow up to be a healthy boy.
By itself, this kanji means healthy.
健
NO!! I hate the way my name is written!
Okay, but whenever you're handing in work, you need to write it properly.
.....
Sensei, please use this from now on.
There's nothing you can do to change your name!!
Enough already, Kenta -kun!!
I don't want to grow up to be healthy, I want to be a swordsman!!
but his name was Mizuta Takeshi...
and my name is Kouda Mari.
I was going to get married once,
I'll tell you a little story about it.
健
That's why my name is best like this!!

PANEL: MIZUTAMARI - PUDDLE





PANEL: ODAMARI! - SHUT UP!

WHAT IS SHE TALKING ABOUT?
By the way, my husband's name became Kouda Takeshi, and at work he's called Cheyenne.
That's how I was finally able to attain happiness.

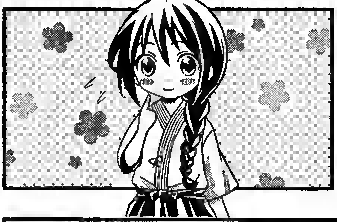
The current
Sasanori Kenta
6th grade
Hm?
What is it?
Nothing.

I was just thinking.
that you're pretty amazing.
I'm nothing special.
That's not true.
What's with you?
Nothing at all.
YEAH, THAT'S RIGHT.
YOU'RE NOTHING SPECIAL.
Gramps.
Good evening, sensei.

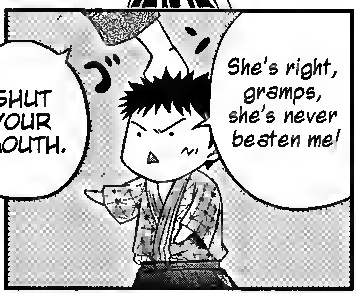
YOU'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO BEFORE I EVER SAY YOU'RE GOOD
YOU MIGHT BE THE BEST SWORDSMAN AT THIS DOJO, BUT..

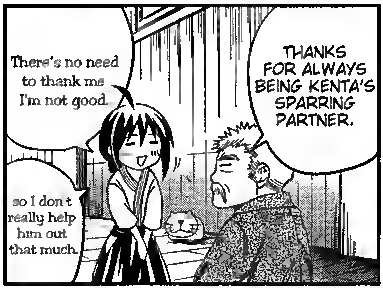
Why did you come here?
I know, you don't need to tell me every chance you get.

No, it hasn't.
I WAS WONDERING IF BECOMING THE BEST STUDENT HAD GOTTEN TO YOUR HEAD OR NOT.



That Yuu?
BUT, I'M SURPRISED AT HOW GOOD YUU-CHAN IS


SHUT YOUR MOUTH.
She's right, gramps, she's never beaten me!


There's no need to thank me I'm not good.
THANKS FOR ALWAYS BEING KENTA'S SPARRING PARTNER.
so I don't really help him out that much.

I joined the home ecs club with Nana-chan.
No.
You did join them, right?
OH YEAH, YUU-CHAN, YOU'RE JOINING THE KENDO TEAM AT SCHOOL, RIGHT?
AFTERSCHOOL ACTIVITIES ARE SOMETHING YOU DECIDE FOR YOURSELF.
DON'T TRY TO FORCE HER INTO IT.
KENTA
Why wont you join them?
After I get into that school, I'm joining too!
WHA-AAT!!?
I don't care! I don't like kendo! And I don't want to be good at it!
Listen to me, Yuu! What you lack is the desire to better yourself!! The feeling of wanting to be the best!!
Whatever, just join the club and change that attitude!!
Yeah, although it won't be official until May.
Huuuh... are you seriously going to join the home ecs club?

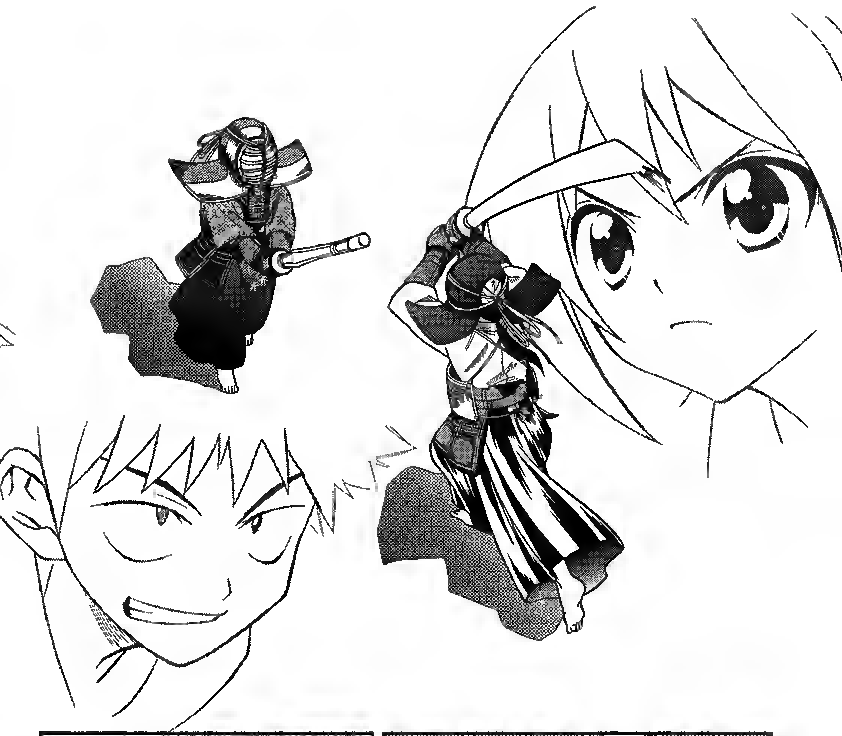
YOU CAN'T PRACTICE LIKE THAT.
STOP YOUR WHINING AND GET YOUR ARMOUR ON.
EVEN I THINK IT'S A WASTE.
HOWEVER,
BEGIN!
NO HANDI -CAP SPAR.

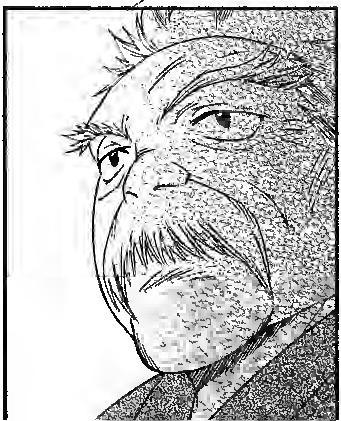
笹森
城戸

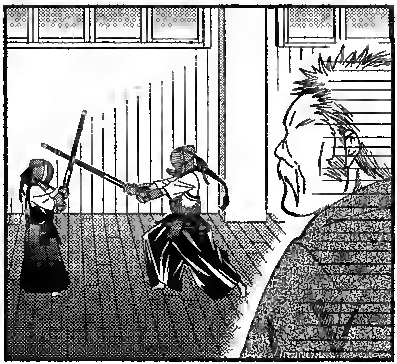
HAA
KENTA... WAIT... I NEED A BREAK..
HAA
LET ME REST.
MEN !!
PLEASE SPAR WITH ME.
SOMEONE ELSE...

NO ONE WILL SPAR WITH YOU
YOU'D HATE IT IF YOU LOST TO SOMEONE 3 YEARS YOUNGER THAN YOU,
RIGHT?
NONE OF THE 6TH GRADERS WANT TO LOSE TO A 3RD GRADER
YOU'RE TOO GOOD
.....

What is it, Ken-chan?
COME TO THE DOJO !!
YUU !!
WHAT -EVER, JUST COME !!
You said I didn't have to go today!!
Why!?
Huh!?
Why?
Ken-chan you're such a...
Come on,
I DIDN'T HIT YOU ENOUGH FOR YOU TO BE DOWN LIKE THAT!!
GET UP!!
VGH







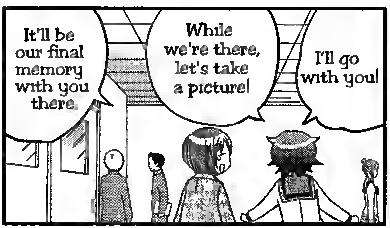
Lunch break
Miya
-moto
-san!
Osumi
-chan!

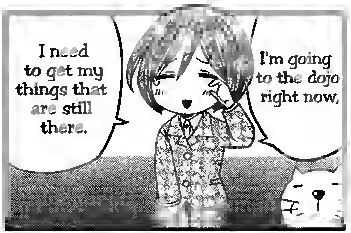
ひし

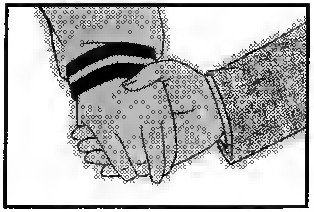
In Takenaka -sensei's case,
Everyone's sad now that you're not the advisor anymore
no one really cares that he's not there anymore

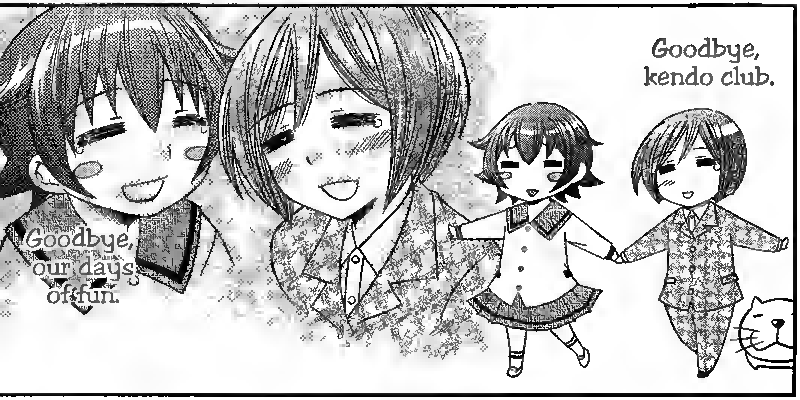
I'm no longer the kendo advisor.
We're going to miss you.

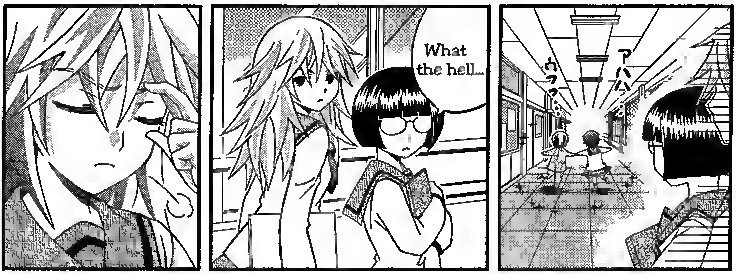
Yeah, you should drop by every now and then!
I wish everyone well, and hope that you don't forget me!

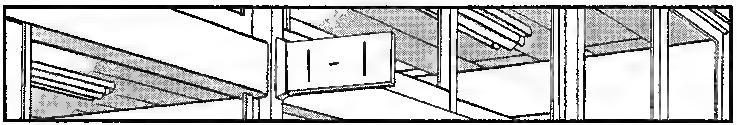

It'll be our final memory with you there.
While we're there, let's take a picture!
I'll go with you!


I need to get my things that are still there.
I'm going to the dojo right now.


キュッ


Goodbye, kendo club.
Goodbye, our days of fun.

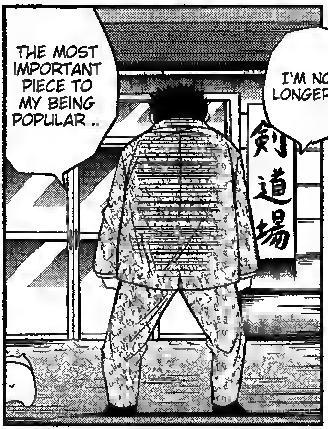

What the hell...
ウワ
アハハ

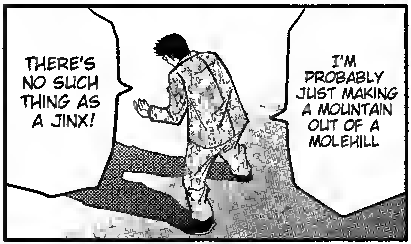

1-1

Yuu.
We didn't get school lunches
This school provides lunch, just like my elementary school.
The cafeteria looks the same too.
An upper -classman wants you.
What is it?
Nana -chan.
You're from the kendo...
THE NAME IS ITOU.
'SUP OOKIDO.

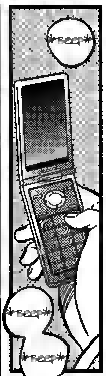
What did you want?
OH, SEEING YOU THIS CLOSE MAKES YOU LOOK EVEN BIGGER.
I didn't want to be this tall!
So please don't say that!
COME WITH ME.
?
Where?
THE DOJO.
?
AHHH...

NO, NO, NO, NO, NO!!
...NO!


I'M NO LONGER...
剣道場
THE MOST IMPORTANT PIECE TO MY BEING POPULAR..


I'M PROBABLY JUST MAKING A MOUNTAIN OUT OF A MOLEHILL
THERE'S NO SUCH THING AS A JINX!

IT'S ME, TAKE-CHAN, I WAS WITH YOU AT THE HOOK-UP PARTY LAST WEEK.
AH, HELLO.
ARE YOU FREE TONIGHT?
YUKI-CHAN?
WANT TO GET SOME DINNER WITH ME?


Freeze
Freeze
Freeze

YEAH!! THAT'S EXACTLY RIGHT!
EVERYTHING WAS JUST A COINCID-ENCE!
I'M STILL VERY POPULAR!

You sick freak!
I've never heard of you!
Where'd you get my number?
Who?
WHOA!
Kyahh!
Kyahh!
ドオン
Can you help us study?
Sorimachi -sensei!
Sensei!
DAMN IT ALL !!!
DAMMIT...
.....!!

HELLO.
HELLO.
HE HAS EXPERIENCE WITH KENDO, AND I HEAR HE'S QUITE GOOD...
MOCHIDA -SENSEI.
HE'S A NEW TEACHER THAT STARTED TEACHING HERE IN APRIL.

I'M PRETTY GOOD AT KENDO, IF I DO SAY SO MYSELF!
DAMN YOU... IF YOU NEVER CAME TO THIS SCHOOL, I WOULD'VE REMAINED AS THE KENDO ADVISOR.
THAT STUPID PRINCIPAL, WHY'D HE HAVE TO DO THAT...
I'VE GOT AN IDEA!
SIGH...
I'M THE ADVISOR NOW...
MOCHIDA -SENSEI,
ARE YOU GOING TO CHECK OUT THE DOJO?
YEAH, THAT'S RIGHT.
HERE, COME WITH ME
I'LL SHOW YOU AROUND,
I WAS THE ADVISOR AFTER ALL.
IS IT NORMALLY LEFT UNLOCKED?
YEAH, THE BOYS LIKE TO COME HERE OUTSIDE OF NORMAL CLUB TIMES AND PRACTICE, SO IT'S LEFT UNLOCKED.

.....
WHY...
COME ON IN.
WELL, YOU KNOW...
ARE WE PUTTING ON ARMOUR?

IT'LL BE MY DECISION ABOUT WHETHER OR NOT TO LEAVE THE KENDO TEAM IN YOUR HANDS.
I'LL BE THE JUDGE AND JURY AS TO HOW GOOD YOU ARE.
I'M GOING TO...
GET A GOOD LOOK AT YOUR SKILLS.
IF YOU'RE NOTHING SPECIAL, THEN I'LL COMPLAIN TO THE PRINCIPAL
.....
NOW THEN, MOCHIDA -SENSEI,
LET'S HAVE A MATCH!
SINCE WE HAVE OUR ARMOR ON,
CALM DOWN, IT'S JUST FOR FUN...
FOR FUN.

OKAY THEN,
IF IT'S JUST FOR FUN.

AND HIS SKILL LEVEL IS!?
●9月号 8月1日(水)発売 につづく●

[CXC] SCANS

BAMBOO BLADE B

CHAPTER 08: THE COMING TEACHER AND THE LEAVING TEACHER

TRANSLATOR: SHADOW-SKILL
TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: [CROSS]

CHECK OUT OUR SITE:
WWW.CXCSCANS.CO.CC
MEET US IN OUR IRC:
CXC@IRCHIGHWAY.NET

SORRY, MY MIND IS TOO CORRUPT.
BANCHOU, [illegible]

AH, SO THAT'S HOW THIS FITS WITH BAMBOO BLADE. STILL, KIRINO WITH TWIN TAILS...
- MWHAHA-SAN, RAVONA

CHAPTER 08: THE COMING TEACHER, AND THE LEAVING TEACHER

HUUH?
You want me to spar with you!!?
Yeah.
BAMBOO BLADE B
C-NOTE: WHAT A LECHEROUS FACE, EVEN IF THAT'S NOT HIS INTENTION
That's why you brought me out here!?
I WANT TO SEE MORE OF YOUR SKILLS!
I ONLY GOT A LITTLE TASTE OF THEM DURING THAT PRACTICE MATCH.
I'm not part of the kendo team! I was only on rent for that one day!!
HUH? REALLY?

Let's go, Nana-chan!
No, I'm leaving!
HEY, WAIT!
JIN, MY NORMAL SPARRING PART-NER, IS ABSENT TODAY.
OKAY THEN, JUST SPAR WITH ME FOR TODAY.
OH, JIN IS THE GUY YOU FACED BEFORE ME.
I only want to have fun with my friends in the home ecs club.
I don't like Kendo!
WHAT A WASTE OF TALENT!
I DON'T GET IT, YOU'RE THAT GOOD AND YET YOU WONT JOIN THE KENDO CLUB.
Kawakami -senpai, save us!!
UGH, SUZURI!!
Renji, what do you think you're doing!?
HEY!!

You know better than to try and force a girl who clearly doesn't want to do it!
If Jin-kun isn't here, then go practice by yourself.
C-NOTE SORRY, WHAT?
FINE!
I WON'T PRACTICE TODAY!
I WON'T CALL YOU OUT ANYMORE EITHER!
There he goes, sulking away...
YOU WILL?
NO THANKS, IT WOULDN'T BE MUCH OF A MATCH AGAINST YOU!
I'll spar with you.
If you're fine with me,

Oh, would you like to bet on that?
THERE'S NO WAY A PART-TIMER LIKE YOU CAN GET ANY BETTER.
I've gotten pretty good you know!
What was that?
YOU HAVE THE NERVE TO SAY THAT DESPITE LOSING SO BADLY TO THE CAPTAIN?
Let's go!
LET'S GO TO THE HALL THEN!
Yeah!
If Kawakami -senpai is going to fight, then we're going to cheer her on!
WHAT? YOU GUYS ARE COMING TOO?
again?
Kendo

I had a little fun last time!
It's actually because this is the first time since my early days that I actually did well in Kendo
Until the other day, I only ever faced off against Ken-chan. This was the first ever time I got to check my abilities.
Yeah..
Because everybody there kept compliment -ing me.
There was no Ken-chan yelling at me this time.

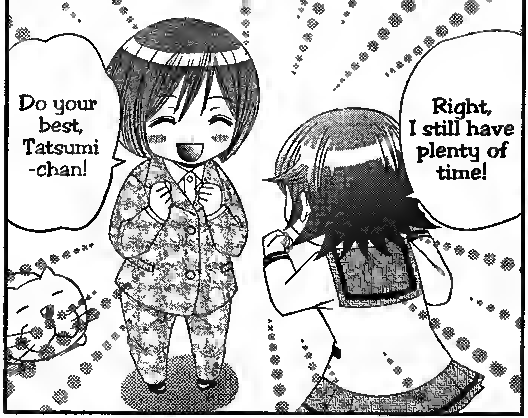
That was the first time,
If it's going to be like that, then I wouldn't mind doing it again.
Not.
Ookido Yuu tasted the sweet rewards of Kendo.
The reason I joined the kendo team was because I looked up to Kirino-senpai.

The captain two years ago
I didn't really want to join the kendo team at first.
Chiba Kirino-san
It's been a long time since I've seen Chiba-san.
I wanted to join the Manga Illustration club.
I'm short and not very athletic, so I never thought of joining a sports club.
But, when I went to the Manga Illustration club...
Join the Manga club!
WHAT!? You're simply going to plagiarize?
YEAH, THIS WAY IS A LOT EASIER!
IF YOU CHANGE THE CHARACTER'S NAMES NO ONE WILL NOTICE THE DIFFERENCE
WHHAA!!? You're going to trace the pictures!?
YEAH, THIS WAY IS A LOT EASIER!
IF YOU CHANGE THE FACES A LITTLE, NO ONE WILL NOTICE THE DIFFERENCE
AND WE'LL ALSO COPY THE BACK-GROUNDS
YEAH, WHO WANTS TO DRAW OUT EACH ONE?

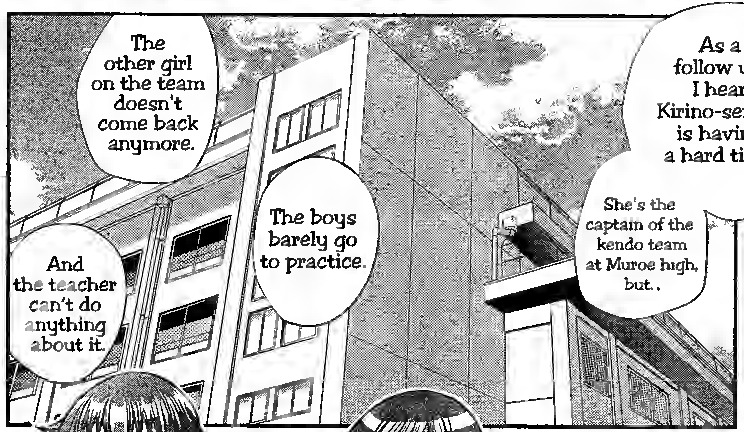
I-I-I'll be going home now!!!
OH NO YOU DON'T!
YOU'RE GOING TO BE DOING THE FIRST DRAFTS.
YOU'LL ALSO BE FIXING THE TONES!
Some-body save me!!!
Hey, what do you think you're doing!!?
WHOA, IT'S CHIBA!!
The one who saved me was Kirino-senpai who happened to be passing by.

You need to keep your perspectives clear.
You need to do a better job of researching your materials.
Although it wasn't any of her business she put the Manga Illustration club back on the right path.
Hey! Your tones are too watery!
Kirino-senpai was really kind to me, who she had only just met.
Drawing your own manga is half the fun, right?
Don't cry now
So I joined the club that she was the captain of.
I thought: "I want to be a person like her"
But... I couldn't become like her
Right now, I'm the captain of that same club..
There's no way someone like me can ever become Kirino-senpai's replacement.
People would seriously wonder which of us was the teacher.
Chiba-san was way more reliable than I ever was.

The year I spent with Kirino senpai in this club...
Was hard, but at the same time wholesomely fun.
Miya-moto Tatsumi
I would love to...
go back to those days.
What are you saying, Tatsumi-chan!!?
You still have plenty of time!!
Osumi-chan...
I'm sure you can still do it!!
Having someone useless like me go away isn't going to mean anything in the long run!!
You just have to make the best out of what you have now!


Do your best, Tatsumi -chan!
Right, I still have plenty of time!

Yeah...
You're right


The other girl on the team doesn't come back anymore.
As a follow up, I hear Kirino-senpai is having a hard time.
She's the captain of the kendo team at Muroe high, but...
The boys barely go to practice.
And the teacher can't do anything about it.

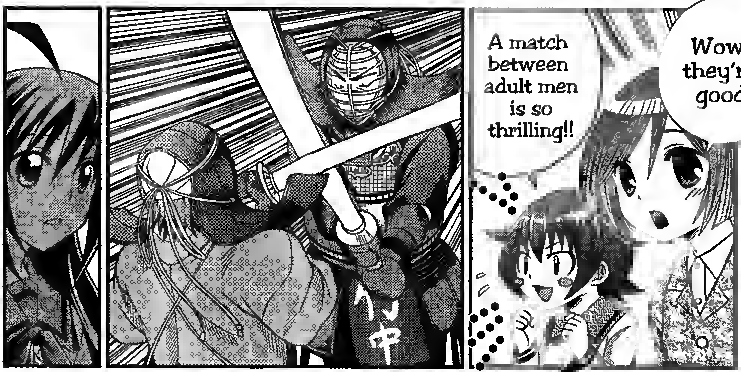
ガヤ
ガヤ
ハァ

Suzuri-chan and Renji-kun are here.
Why are you two together?
There's someone in the hall.
Let's go in and see.

That one is Takenaka -sensei...
There are some adults fighting each other.
But, who's that one?
WHO ARE THEY?
SO HE'S THE NEW ADVISOR.
HMM.
He's the new kendo advisor.
Oh, that's Mochida -sensei!
THEN, I'LL GET TO SEE WHAT HE'S MADE OF.

DAMN...
SOME STUDENTS ARE HERE NOW.
I CAN'T AFFORD TO LOSE NOW.
BUT... THIS GUY'S PRETTY GOOD.
HOWEVER, THAT DOESN'T MEAN I CAN'T BEAT HIM.
I NEED TO DO WHATEVER I CAN TO GET A WIN IN FRONT OF MY STUDENTS.
I NEED SOME PROOF TO SHOW THAT I'M THE ONLY ONE WHO SHOULD BE THE KENDO TEAM'S ADVISOR!

DOU UU!!
Kiee!


Wow, they're good.
A match between adult men is so thrilling!!

Is that new teacher fighting seriously?
YEAH ...
HE'S NOT PUTTING HIS FULL WEIGHT BEHIND HIS SWINGS.

Is his...
Left hand injured?
Haaaaaaaa!!
DAMN... THAT HURT.
OW...
HOW LONG ARE WE GOING TO DO THIS?
WHAT SHOULD I DO TO END THIS?
HAA
HAA

WILL THIS END IF I WIN?
Ohh hhh !!!

OW.

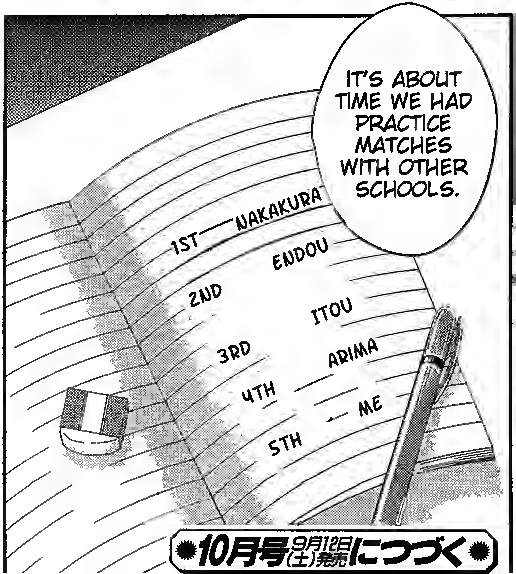
He hit him from that distance?
W-what was that?
BUT WOULD YOU REALLY SCORE A POINT FOR THAT?
A SIMULT -ANEOUS STEP IN AND ATTACK...
He quick -stepped in and did a reverse dou...
?
YOU'RE NOT GOING TO DO THE FINAL POINT?
THANK YOU VERY MUCH.
.....
THIS IS ENOUGH.
YEAH.
.....

SORRY FOR FORCING YOU TO GO ALONG WITH ME TODAY.
IT'S OKAY.
THE KENDO TEAM IS NOW IN YOUR HANDS, MOCHIDA -SENSEI.
.....
SUMI -SENSEI, LET'S GET GOING.
Huh?
Yeah, I'm coming
.....
THANKS.
THERE'S NO LONGER A PLACE FOR ME HERE...

SAY GOOD -BYE,
TO THE POPULAR ME.
MOCHIDA -SENSEI,
IS YOUR . . .
LEFT HAND INJURED?
I'M SURPRISED YOU KNEW!
!

IN KENDO, YOUR LEFT IS EXTREMELY IMPORTANT. IT'S SAID THAT YOUR LEFT HAND, HIP AND FOOT ARE OF UTMOST IMPORTANCE. YOU'RE NOT SUPPOSED TO BE ABLE TO FIGHT AT FULL STRENGTH WITH AN INJURED LEFT HAND.
HE DID A MOVE LIKE THAT WITH AN INJURED LEFT HAND!?
I'M STARTING TO GET MY HOPES UP FOR THIS CLUB!!
THIS GUY IS SOMETHING ELSE!!
YEAH,
I LOVE CACTI.
CACTUS?
I GOT DONE IN BY MY LITTLE CACTUS.

I WOULD ALWAYS TAKE GOOD CARE OF HIM, BUT...
THIS MORNING HE BIT THE HAND THAT FED HIM!
I GOT ALL THE NEEDLES OUT,
BUT IT STILL HURTS.
I SHOULDN'T HAVE ACCEPTED THAT MATCH.
THAT WAS REALLY DUMB OF ME.
AFTER HEARING THAT, I CAN'T TELL WHETHER OR NOT HE'S ACTUALLY AMAZING.
So that's the new advisor of the kendo team, Mochida sensei?



●10月号 9月18日(土)発売につづく●

CHAPTER 9:
YUU AND A BOY

TRANSLATOR: RANDOMOUGI
CLEANER: RAVONA
TYPESETTER: RAVONA

[CXC] SCANS

第9話 ユウと男の子

CHAPTER 9 YUU AND A BOY

HUH?
ガラ
ガラ
IT WON'T OPEN?
YEAH, IT'S LOCKED.
HU-H?
SO, WE'LL BE GOING HOME
HOLD YOUR HORSES, OOKIDO!
AH, THAT'S GREAT!
THAT MEANS WE CAN'T PRACTICE KENDO NOW, RIGHT?

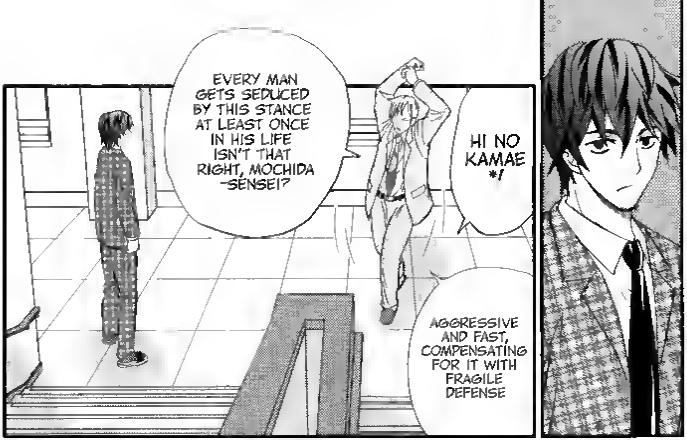
WHY IS HE MAKING ME GO WITH HIM WHEN NAKAKURA -SENPAI'S HERE!?
SORRY, OOKIDO
EE--H
I'M GOING TO ASK SENSEI FOR THE KEY!
COME WITH ME.
I DON'T LIKE KENDO!! HE'S JUST PUSHING ME AROUND!!
THAT'S SELF -ISH!
BUT YOU'RE STILL HERE, AREN'T YOU?
HE USUALLY ONLY PRACTICES WITH ME.
SO HE'S HAPPY TO FINALLY FIND A NEW PARTNER
IF YOU REALLY DON'T WANT TO PRACTICE, THEN DON'T COME.
YOU WON'T BE ABLE TO PARTICIPATE IN MATCHES LIKE THAT.
BUT, I BET YOU WOULDN'T BE ABLE TO MOVE LIKE THAT IF YOU DIDN'T LIKE KENDO

.....
OH,
SEN
-SEI!
MOCH
-IDA
-SEN
-SEI!

LEND ME THE KEY, PLEASE
NO.
PLEASE LEAVE IT OPEN FROM NOW ON
THE DOOR TO THE DOJO?
YEAH, I WAS THE ONE THAT LOCKED IT
JIN AND ME ARE ALWAYS PRACTICING THERE DURING LUNCH BREAK
DOJO USE OUTSIDE OF CLUB ACTIVITIES IS PROHIB-ITED.
I'LL BE SUPERVISING YOUR CLUB ACTIVITIES STARTING TODAY.
YOU DON'T HAVE TO RUSH, I'LL MAKE SURE TO WORK YOUR ASSES OFF
HMM
IT'D BE ABSURD TO ALLOW STUDENTS TO USE IT UNSUPER-VISED OUTSIDE SCHOOL HOURS.

?
I WONDER WHY BOTH ITOU-SENPAI AND KEN-CHAN WANT TO BECOME STRONGER SO MUCH
YUU, THAT'S BECAUSE...
SO HE'S TELLING US TO REST OUR BODIES IN ORDER TO PREPARE FOR HIS HARSH TRAINING, HUH?
THAT'S GREAT. I'M LOOKING FORWARD TO THIS AFTERNOON.
I'M NOT QUITE SURE ABOUT THAT...
MEN ARE
BEINGS THAT MUST BECOME STRONGER THAN THOSE AROUND THEM.
BACK IN THE UNIVERSITY I ONCE THOUGHT OF CHANGING INTO JOUDAN
? ? ?

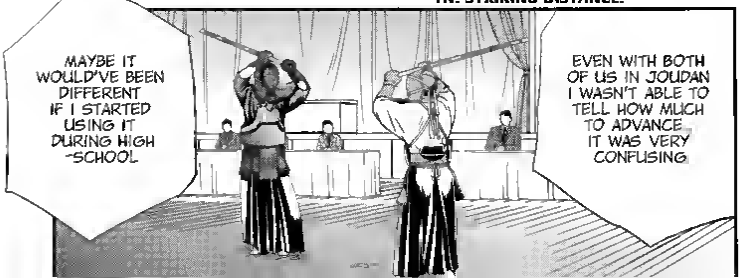
TN: JOUDAN = UPPER POSTURE


EVERY MAN GETS SEDUCED BY THIS STANCE AT LEAST ONCE IN HIS LIFE ISN'T THAT RIGHT, MOCHIDA -SENSEI?
HI NO KAMAE */
AGGRESSIVE AND FAST, COMPENSATING FOR IT WITH FRAGILE DEFENSE

*TN: JOUDAN'S NAME IN *SHINKAGE-RYUU*.

THAT'S BECAUSE THE SHINAI DON'T TOUCH EACH OTHER IN JOUDAN
THOUGH I TRAINED A LOT, I COULD NEVER MAKE HER MINE.
I NEVER GOT THE OPPORT -UNITY TO...
NO, MAYBE ONCE DURING A PRACTICE MATCH
BUT I COULD NEVER GUESS THE MAAI* CORRECT -LY
I WAS NEVER ABLE TO MEASURE MY DISTANCE TO MY ENEMY EXCEPT FOR USING THE SHINAI!
THAT'S IT!

*TN: STRIKING DISTANCE.


MAYBE IT WOULD'VE BEEN DIFFERENT IF I STARTED USING IT DURING HIGH -SCHOOL
EVEN WITH BOTH OF US IN JOUDAN I WASN'T ABLE TO TELL HOW MUCH TO ADVANCE... IT WAS VERY CONFUSING

YOU WON THE INTER-HIGH COMPETITION USING JOUDAN DIDN'T YOU, MOCHIDA-SENSEI!?
YEAH.
HOW MUCH DID YOU TRAIN IN ORDER TO USE IT?
SINCE THE COMPETITION IN THE THIRD YEAR OF MIDDLE -SCHOOL I GUESS
I DID HAVE QUITE SOME TROUBLE GRASPING THE MAAI AT FIRST
THE MAAI ISN'T THE DISTANCE BETWEEN THE TIP OF YOUR BLADE AND YOUR OPPONENT, IT'S THE DISTANCE BETWEEN YOUR LEFT FOOT AND YOUR OPPONENT
THAT'S RIGHT, YOU MEASURE IT FROM YOUR LEFT LEG!
IT'S AN IMPORTANT THING TO REMEMBER EVEN IF YOU DON'T USE JOUDAN, ISN'T IT?
OUR ADVISOR DURING MY SCHOOL DAYS WAS AN AMATEUR, SO IT WAS MOSTLY SELF -TEACHING ON THE PART OF THE STUDENTS
WE SHOULD'VE BEEN ABLE TO DO BETTER WITH SOMEONE THERE TO GUIDE US
I'M EXPECTING GREAT THINGS FROM YOU,
MOCHIDA -SENSEI!

PLEASE RETURN THAT DECADENT KENDO CLUB TO IT'S FORMER GLORY!!
.....
I'M FREE TO DO THINGS MY OWN WAY, RIGHT?
OF COURSE! I'LL LEAVE EVERYTHING IN YOUR HANDS!
FROM NOW ON,
THINGS WILL BE DONE MY WAY.
...UNDER -STOOD.

YOU CAN EXPECT GREAT THINGS FROM OUR KENDO CLUB!
MOCHIDA -SENSEI!
ARE YOU GOING TO PRACTISE NOW?
YES, I AM
THE PRINCIPAL HAS LOST HIS FAITH IN THE KENDO CLUB OVER THE PAST FEW YEARS, BUT I THINK THEY ARE QUITE SOMETHING!
THOUGH THEY DON'T HAVE MANY ACCOMPLISH -MENTS
BUT THEY'RE NOT BAD DURING MATCHES AT ALL!
ESPECIALLY THE TWO MALE JUNIORS!
ITOU-KUN AND NAKAKURA -KUN!
I FEEL SORRY THAT THEY WERE NOT ALLOWED TO PARTICIPATE IN MANY MATCHES
BECAUSE THE SENIORS ALWAYS RECEIVED PRIORITY...
BUT, DURING THEIR FRESHMAN YEAR THEY WERE STRONG ENOUGH TO FIGHT FOR THE CLUB'S BEST AND SECOND BEST POSITIONS

.....
UNFORTUNATELY I'M NOT ABLE TO WATCH THEM CLOSELY AS THEIR ADVISOR ANYMORE
...THAT'S GOOD TO HEAR.
YES!
MOCHIDA-SENSEI IS DEFINITELY THE BEST CHOICE FOR THE NEXT KENDO CLUB ADVISOR!
I'M NOT THE BEST PERSON TO HELP THEM RIGHT NOW!
NO, NO! THAT'S OUT OF THE QUESTION!
YOU'RE WELCOME TO CONTINUE BEING THEIR ADVISOR IN MY PLACE
WOULD IT BE ALRIGHT FOR ME TO COME...
I- IS IT REALLY SOME VERY HARD TRAINING .S I THOUGHT?
...WELL,
I HAVE ENOUGH
DO YOU HAVE ANY EXPERIENCE COACHING MIDDLE SCHOOLERS?

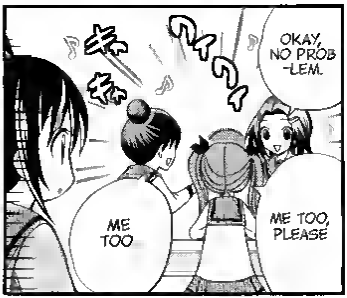
IT'S DANGER IS AT A LEVEL THAT COULD KILL THEM...
...
...WELL, I ALREADY GOT THE PRINCIPAL'S PERMISSION DIRECTLY FROM HIM.
SO I'LL BE DOING THINGS AS I SEE FIT.

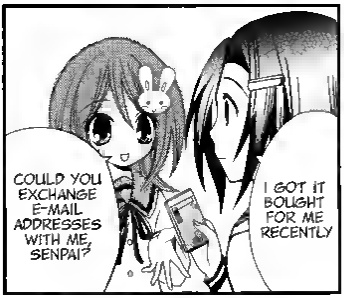
AH
ERM
SFX. SOUNDS OF BUSTLING ACTIVITY
CLOTHING ROOM
THE TEACHER'S NOT HERE?
NOPE, SHE HASN'T ARRIVED YET.
EH? WHAT IS IT?
EHEHE
I FINALLY GOT TO BUY ONE YESTERDAY!

WAA--A
UWAAAA
YEAH, IT'S BECAUSE I DID GOOD IN THAT TEST.
LATEST MODEL? GOOD JOB GETTING THEM TO BUY IT FOR YOU.
A CELLPHONE!! THAT'S NICE, MIKU-CHAN.
I WANT TO GET ONE FOR ME TOO, A CELL -PHONE
DON'T TELL THE TEACHER ABOUT IT, IT'LL GET CONFISCATED
IT'S CUTE
IT'S ALREADY MY THIRD!
NANA -CHAN HAS HAD ONE SINCE PRIMARY SCHOOL.
YES, BUT I DON'T BRING IT TO SCHOOL.
YOU ALSO HAVE ONE DON'T YOU, AKANE -CHAN?

EH, YOURS IS ALSO PRETTY NEW
AH, IT'S THE SAME MODEL AS MINE

AH, KAWAKAMI -SENPAI!
YOU SHOULDN'T BRING THAT TO SCHOOL
SORRY!

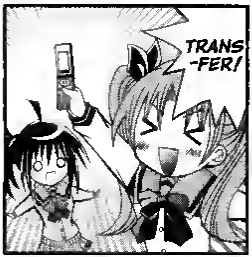

OKAY, NO PROB -LEM.
ME TOO
ME TOO, PLEASE


I GOT IT BOUGHT FOR ME RECENTLY
COULD YOU EXCHANGE E-MAIL ADDRESSES WITH ME, SENPAI?

EEH!!
BY THE WAY, WHAT'S 'E-MAIL'?

THAT'S NICE
IF YOU GET ONE TOO LET'S MAIL EACH OTHER, YUU.

YEAH, YEAH
FOR EXAMPLE IF YOU TAKE A PICTURE AND DO THIS


TRANS-FER!

Click

AMAZING, E-MAIL'S AMAZ-ING!
SO CUTE!
YOU'RE THE ONE THAT'S CUTE

TAKE A LOOK
WAAAH!

AH, IT'S HERE

YES, I WENT YESTERDAY SO TODAY'S ALRIGHT
BY THE WAY KAWAKAMI -SENPAI, IS IT FINE FOR YOU TO NOT GO TO THE KENDO CLUB TODAY?
WAH, TEACH -ER'S HERE
ARE YOU GUYS DONE?
HIDE THEM, QUICK -LY!
YES, THANKS FOR THE HARD WORK!
I'M GOING, OKAY?
I FORGOT! TODAY THERE'S A NEW TEACHER COMING
AH,
I SHOULD GO THERE, AT LEAST FOR A WHILE.
EH.
ARE YOU COMING, OOKIDO -SAN?

つん
つん
ざっ
ざっ
SUZURI -CHAN, HELLO!
HUH?
THE TEACHER ALREADY LEFT.
IT'S ALREADY OVER?

TRAINING ENDED VERY EARLY TODAY, DIDN'T IT?
OH, YOU ARRIVED AT A GOOD TIME, SUZURI.
HELP OUT.
IS EVERYONE ALRIGHT!? NO ONE DEAD!?
HUH!?
WHAT HAPPEN-ED, SUMI-CHAN?
MOCHIDA-SENSEI'S TRAINING?
IT WAS VERY LIGHT, ALMOST LIGHTER THAN YOURS, SUMI-CHAN
TODAY WE ONLY INTRODUCED OURSELVES AND THEN DID SOME QUICK SWINGS AND LIGHT SPARRING
IS THAT SO?
WHAT A RELIEF
THAT'S RIGHT, THERE'S NO WAY HE'D BE SO RIGID ON THE FIRST DAY
NO, THAT'S NOT IT.

ARE YOU WORRIED ABOUT MOCHIDA-SENSEI'S TRAINING?
I'VE NEVER BEEN TRAINED THIS HARD IN MY ENTIRE LIFE...!!
EH?
HE'S HAVING ONLY US, THE JUNIORS, CLEAN THE FLOOR,
SWEEP THE WINDOWS, CLEAN THE ROOM,
AND TOMORROW MORNING WE'RE HANGING THE PROTECTOR GEAR OUT IN THE SUN AND WASHING THE UNIFORMS
NOPE.
NOT A BIT.
...AND
THAT'S ALL FOR TODAY!

ON THE NEXT OAY.
ANO THE NEXT.
THAT'S ENOUGH.
ANO THE ONE AFTER THAT.
THAT'S ENOUGH FOR TODAY!
IN OPPOSITE TO SUMI -SENSEI'S WORRYING.
HE HAO A VERY LENIENT,
NO,
A VERY RELAXEO TRAINING METHOO.
.....

.....
HEY, JIN
HE ONLY GIVES US EASY STUFF TO DO
THE NEW TEACHER'S GREAT, HUH?
..I WONDER IF HE'S ACTUALLY TRYING TO TRAIN US SERIOUSLY...
THAT TEACHER

FOLLO-WING THAT ROUT-INE,
A SPARRING MATCH?
THE DAY OF THE USUAL SPARRING MATCHES HAS ARRIVED.
YES, SUNDAY THIS WEEKEND
I'LL GO CHEER FOR YOU!
ME TOO!
OOKIDO!
ITOU-SENPAI, NAKA-KURA-SENPAI.
THERE'S SOME-THING I WANT TO-
NO THANK YOU.
HEY, WHAT'S WITH THAT REACTION!?
I BET IT'S SOMETHING ABOUT PARTICIPATING IN MATCHES!

FAST...
THAT'S NOT IT!
EVEN THOUGH IT'S THE DAY BEFORE THE PRACTICE MATCH WE WON'T HAVE CLUB ACTIVITIES TOMORROW
THAT'S WHY I'M ASKING YOU.
DO YOU THINK YOU CAN ARRANGE IT FOR ME TO TRAIN THERE TOMORROW?
THAT ELEMENTARY STUDENT, KEN-CHAN IS IN A DOJO, RIGHT?
SO, HOW SHOULD I CONTACT YOU...?
THANK YOU.
ME AND JIN CAN'T GO TO THE DOJO WE USED TO
I'LL ASK THEM LATER
YEAH... I THINK I CAN..

OOKIDO, DO YOU HAVE A CELL-PHONE?
NOPE!!
THIS IS MY CELL NUMBER
PLEASE CALL ME
I'LL BE WAITING FOR THAT CALL.
WE CAN'T LEAVE EVERYTHING IN THE HANDS OF THAT TEACHER.
HE'S GOING TO SPOIL EVERYONE
WE SHOULD AT LEAST KEEP GETTING STRONGER AND WINNING BY OURSEL-VES
YEAH
...I'LL DO MY BEST TO KEEP UP WITH YOU.
.....
THAT'S BECAUSE..

...YEAH.
...THERE'S A GUY WE NEED TO BEAT NO MATTER WHAT, RIGHT?
IT WOULD BE SO NICE IF I HAD A CELLPHONE TOO...

明日 道場
行くなら
防具持って帰らないと
駄目じゃない？

ああ そうか
ーって そうのおせーよ
もう家の前
着いちまっただろー

BAMBOO
バンブーブレード ビー
BLADE B

CHAPTER 10:
YUU AND SASAMORI DOJO ON SATURDAY

TRANSLATOR: SEITOKAICHOU
CLEANER: RAVONA
TYPESETTER: RAVONA

CXC SCANS

LUKE! LET'S DO SOMETHING ABOUT THIS! LET'S JOIN CXC SCANS AND WHIP THEM INTO SHAPE!
DAMMIT, WHY HASN'T CXC RELEASED THE LATEST SACRED BLACKSMITH CHAPTER!?
I NEED SOME-THING TO READ
GOD DAMN IT!
DON'T POINT AT ME

DISCLAIMER: THIS IS NOT DRAMATIZED. THESE ARE REAL PEOPLE WITH REAL PROBLEMS. NOT ACTORS.

WHERE'S MY MANGA!? IT'S BEEN A MONTH ALREADY!
ARE YOU LIKE THESE PEOPLE? THEN JOIN CXC SCANS TODAY!
GO TO:
CXCBLOG.WORDPRESS.COM
AND CLICK ON THE "JOIN THE TEAM" TAB AT THE TOP!
AT THE MOMENT, WE'RE RECRUITING:
TYPESETTERS

第10話
ユウと土曜日の笹森道場

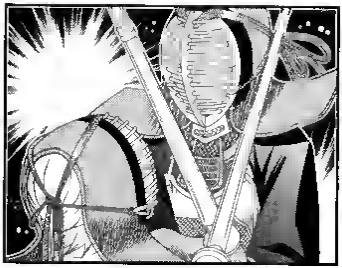
CHAPTER 10
YUU AND SASAMORI DOJO ON SATURDAY

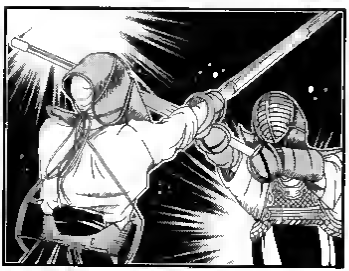
WHAT !!
THE GUY WHO BEAT YOU LAST TIME
IS COMING TO THE DOJO TOMORROW TO BEAT ME THIS TIME!?
.....
THAT'S NOT IT, KEN-CHAN I'LL SAY IT AGAIN
ITOU-SENPAI AND NAKAKURA-SENPAI JUST WANT TO VISIT THE DOJO SO THEY CAN HAVE A PRACTICE SPAR
I SEE!! IT'S A "DOJO CHALL-ENGE"!!
.....

SEE YOU TOMORROW THEN.
I WILL AVENGE YOU.
ALRIGHT. WATCH ME, YUU!!
CAN THEY COME?
YEAH. THAT'S IT.
BRING IT ON!!
SFX: SOUNDS OF KENDO PRACTISE.

WOW.
IT'S A GREAT DOJO.
WE SHOULD HAVE ATTENDED HERE TOO,
RATHER THAN A PLACE LIKE THAT
EVEN THE YARD IS HUGE
AMAZ -ING
EXCU -SE US!!
THEY ARE HERE !!

Punch
GOOD, I'M YOUR OPPO-NENT. BRING IT ON!!
WELCOME, ITOU-KUN AND NAKAKURA-KUN
SORRY FOR COMING IN ALL OF A SUDDEN
NICE TO MEET YOU
THANK YOU, OOKIDO
NO, NO, I DIDN'T DO MUCH
OKAY
YOU CAN CHANGE IN THAT ROOM.
WE WILL BE BACK SOON
THIS SASAMORI (BAMBOO FOREST) OOJO OPENS A KENDO CLASS FOR AOULTS ON SATURDAY, ANO FOR KIOS ON SUNOAY.
I PRACTICE WITH KEN-CHAN OURING THE REST OF THE WEEK, SO I USUALLY DON'T COME HERE, BUT...





YUU-CHAN CAN COME TO SUNDAY PRACTICE WITH KENTA TOO.
IT'S DEFINITELY BETTER AND MORE ENERGETIC TO PRACTICE WITH A LOT OF PEOPLE.

NO RATHER THAN SUNDAY, WOULD SATURDAY LIKE TODAY BE BETTER?
I'M ALREADY FULL WITH PRACTICING WITH KEN-CHAN

IT'S OKAY I'M NOT GONNA CHARGE, YUU-CHAN FEES!
HUH NO WAY, I'M FINE.

THERE'S NO WAY THAT'S POSSI -BLE!!
ME WITH ADULTS !?

NO, I'M SERIOUS...

UOO
WOW
...
YAAAA

MEN!
OUCH.
YUU-CHAN IS AMAZING.
SHE WAS THAT STRONG?
NO, SHE'S STILL IN JUNIOR HIGH
IS SHE IN HIGH-SCHOOL?
SHE'S NOT PUSHED AROUND EVEN BY AN ADULT.
WOW. THAT'S JUST ASTONISH-ING!
AS EXPECTED, I COULDN'T MATCH HIM.
COME IN ON SATUR-DAY ANYTIME!
THAT'S NOT TRUE! IT WAS REALLY CLOSE, YUU-CHAN!
AMAZ-ING!
WHA-
SERIOUSLY, HIRABAYASHI-SAN, YOU ARE SO CHILDISH
BEING ALL SERIOUS WITH A GIRL.
POOR YUU-CHAN

HEY, HEY, KEN-CHAN, DID YOU SEE IT?
STRONG ...

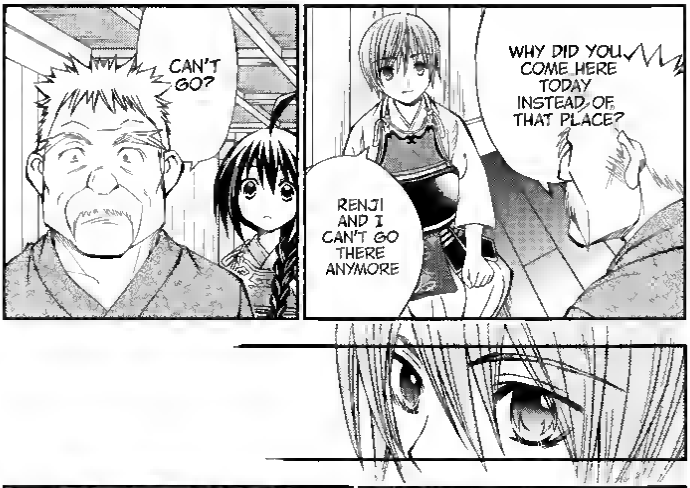
中倉
伊藤

THERE'S NO WAY I CAN FOLLOW MOVEMENTS LIKE THOSE
AS I THOUGHT, NAKAKURA-SENPAI LOST ON PURPOSE WHEN HE FOUGHT WITH ME
WOW!
ARE THEY JUNIOR HIGH STUDENTS TOO!?
THEY'RE VERY SKILLED
HNNN
HH
KU-HAH!
YA!!!!
HAH...
WAIT A MINUTE
RENJI. WAI...
HAH... HAH...

UM...
GO REST OVER THERE.
YOU REALLY DON'T HAVE MUCH BODY STENGTH, JIN.
MY BAD

PLEASE LET'S.
ELEMENTARY SCHOOLER KEN-CHAN
HOW ABOUT IT?

FOR ABOUT 4 YEARS AT A KENDO DOJO IN MY NEIGHBOR-HOOD
YES
ARE YOU ATTENDING A DOJO SOME-WHERE?
PHEW.


CAN'T GO?
WHY DID YOU COME HERE TODAY INSTEAD OF THAT PLACE?
RENJI AND I CAN'T GO THERE ANYMORE

NAKAMURA -SENPAI IS SINCERE, SO HE TRAINED VERY HARD AND HE QUICKLY BECAME STRONG.
BY THE TIME THEY BECAME 5TH GRADE, NO OTHER STUDENTS COULD MATCH THE TWO OF THEM.
EXCEPT FOR ONE PERSON.
SO IT SOUNDS LIKE ITOU-SENPAI FORCED NAKAKURA -SENPAI TO JOIN THAT KENDO DOJO
NAKAKURA -SENPAI WAS OFTEN BULLIED FOR BEING SHORT AND SKINNY, SO ITOU-SENPAI WANTED TO TRAIN HIM WITH KENDO.

JIN AND I SHOULDN'T GO TO THE COMPETITION?
WHAT THE HELL IS THAT?
IT IS WHAT IT IS
MY FRIENDS CAN'T GO TO THE COMPETIT -ION BECAUSE OF YOU GUYS
CAN YOU JUST QUIT?
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT? THAT'S NOT UP TO YOU!
IT'S THE SENSEI WHO DECIDED THIS FAIRLY, BASED ON SKILL!
THEN YOU GUYS GO TELL SENSEI THAT YOU ARE NOT GOING.
NAKAKURA -KUN.
I HEARD YOU DIDN'T PAY THE MONTHLY YET AGAIN.
IT'S GETTING ANNOYING, SO CAN YOU JUST QUIT?

YOU DON'T EVEN HAVE THE BOGU OR SHINAI, DO YOU? YOU BORROW THEM FROM HERE, RIGHT?
IF YOU DON'T HAVE THE MONEY, GO PRACTICE SWINGING BY YOURSELF.
I'LL ASK HER AGAIN TODAY...
MY MOM DOESN'T APPROVE ME DOING KENDO, SO SHE DOESN'T LIKE PAYING THE FEE.
THAT HAS NOTHING TO DO WITH THIS ANYWAY!

T/N - Bogu: Armor, Shinai: Bamboo Blade.

I WON'T LOSE TO A BASTARD LIKE YOU!!
THEN LET'S DUEL.
IF YOU WIN, I'LL APOLO -GIZE
APOLO -GIZE TO JIN!!
DID YOU HAVE TO SAY ALL THAT?
HUH? WHAT'S WITH THIS HAND?
YOU ARE GONNA PUNCH ME BECAUSE YOU CAN'T BEAT ME IN KENDO?

BUT IF YOU LOSE INSTEAD.

HAH
...
HAH
...
HAH
...
HAH
...
HAHA
HA
SEE? YOU ARE ALL TALK.

SEE YA.
BYE BYE

BUT RENJI SEEMS...
I REALLY DON'T CARE ANYMORE.

MEN!!
HE CAN'T FORGIVE HIMSELF FOR LOSING ON THAT DAY, EVEN NOW.

AMAZ
-ING
HAH
HAH

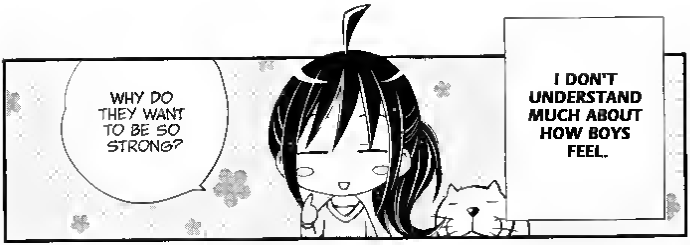
HE'S EVENLY MATCHED AGAINST RENJI, WHO'S IN JUNIOR HIGH.
"EVENLY MATCHED" IS AN OVERSTATE -MENT.
HE'S JUST BARELY MATCHING HIM BY BLOCKING THE CHEST.

KEN-CHAN HAS BEEN TRAINING PRETTY HARD
JUST LIKE YOU GUYS.
I CAN TELL
YOU HAVE ONE TOO
KENTA HAS A GOAL TOO.
AN OPPONENT THAT YOU CAN'T EVER LOSE TO!

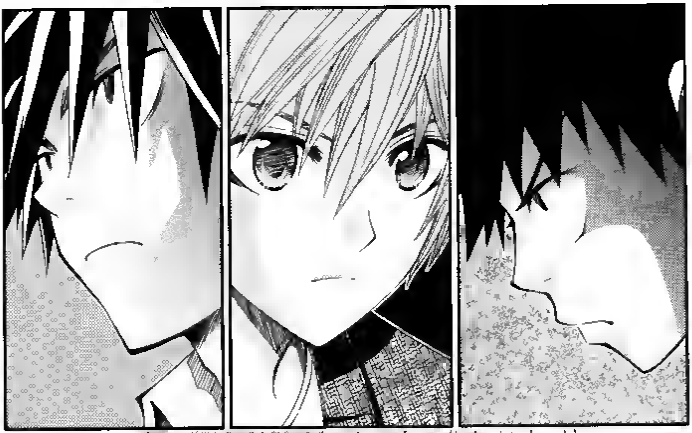
NO.
EVEN IF THERE IS NO SUCH THING,
A MAN HAS TO BECOME STRONGER
THAN ANYONE ELSE!!!

THANK YOU VERY MUCH!
DO YOUR BEST IN TOMOR-ROW'S COMPET-ITION.
YES!
THANK YOU VERY MUCH FOR TODAY.
LET'S GO AN HOUR EARLY TOMORROW AND PRACTICE SWINGING
YOU WILL GET TIRED OUT BEFORE THE COMPETITION.
THOSE TWO ARE SUPER STRONG.
SORRY, YUU I COULDN'T GET REVENGE FOR YOU.
I GOTTA TRAIN MUCH HARDER

掲載・月刊少年ガンガン平成21年6月号～11月号



BUT,



BAMBOO BLADE B2 END

CHILDHOOD FRIEND FROM LONG TIME AGO, KEN-CHAN!
A LITTLE WILD TYPE, RENJI-SENPAI!
JUST GETTING NOTICED BETA MALE, JIN-SENPAI!
WHO WILL YUU END UP WITH!?
IT'S NOT THAT KIND OF MANGA, NANA -CHAN

TO BE CONTINUED IN VOLUME 3!

土塚理弘
亜積沙紀

ひで子ちゃん
高木さん
ふづきさん
みねざわさん
コクトウさん
きいちさん
かよさん
ななくろさん

BAMBOO B
バンブーブレード ビー
BLADE B

BAMBOO BLADE B CHARACTER FILE

LEAVE IT TO NANA-CHAN!

PART 1

OOKIOO YUU

SHE DOESN'T LIKE IT HERSELF, BUT I'M JEALOUS OF HER TALLNESS! SHE SAYS SHE WILL QUIT KENDO, BUT SHE STILL ENDED UP DOING IT~

KIHA NANA

I DON'T DO KENDO, BUT I DO CHEER FOR YUU AND EVERYONE ELSE! SINCE I'M IN JUNIOR HIGH NOW, I'M AIMING TO BE A GROWN-UP WOMAN!

SASAMORI KENTA

HE'S 6TH GRADER, ONE YEAR YOUNGER THAN YUU AND I. HE'S A WEIRD KID WHO BECOMES HOT-HEADED WHEN IT COMES TO KENDO. HE DIDN'T EVEN RECOGNIZE ME AFTER I CHANGED MY HAIRSTYLE

THREE GOOD CHILDHOOD FRIENDS.

HIRIN JUNIOR HIGH SCHOOL KENDO CLUB.

SUMI AYAKO
SUMI-SENSEI'S THE EX-COACH FOR GIRL'S KENDO CLUB. SHE LOVES KENDO AND THE KENDO CLUB! BUT HER SKILLS ARE A LITTLE... YOU KNOW.

ITOU RENJI
THIS 8TH GRADER IS THE STRONGEST IN HIRIN JUNIOR HIGH! HE ALWAYS SAYS HE WANTS TO BE STRONG AND IS PUSHING AND DRAGGING YUU ARDUND, BUT THEY SEEM TO HAVE SOME CONNECTION. WATCH HIM CLOSELY!!

NAKAKURA JIN
NAKAKURA-SENPAI IS ALWAYS WITH ITOU-SENPAI HE MAY LOOK SKINNY BUT HE'S GOOD ENOUGH IN KENDO TO MATCH ITOU-SENPAI!

KAWAKAMI SUZURI
SHE'S IN 8TH GRADE, AND IS IN BOTH THE KENDO CLUB AND THE COOKING CLUB SHE'S A NICE PERSON WHO OFTEN TAKES CARE OF YUU AND II SHE'S A REALLY STEADY SENPAI THAT I LOOK UP TO!!

TAKENAKA -SENSEI
UM... WHO WAS THIS BEARDED FOUR-EYES AGAIN? OH, EX-COACH FOR BOY'S KENDO CLUB? I THINK.

PREVIEW!!

ANOTHER SIGN OF TROUBLE APPROACHES HIRIN JUNIOR HIGH KENDO CLUB!?

THE DAY OF THE PRACTICE MATCH IS HERE!

IN HIRIN JUNIOR HIGH KENDO CLUB'S TROUBLE, YUU IS...!?

乞うご期待!!

TO BE CONTINUED!

土塚ワールドに酔いしれろ!!

ガンガンONLINE
にて絶好調連載中!!

土塚ファンタジー
『マテリアル・パズル ゼロクロイツ』

原作・土塚理弘　作画・吉岡公威

月刊少年ガンガン
(毎月12日発売)
にて爆笑連載中!!

『清村くんと杉小路くんろ』

多彩な連載作品咲き乱れる

日本一の美少女剣道コミック

『BAMBOO BLADE』

（原作：土塚理弘　作画：五十嵐あぐり）

ヤングガンガン
（毎月第1・第3金曜日発売）
にて単行本に連載中!!

土塚ギャグ決定版!

ガンガンコミックス

BAMBOO BLADE B 2

2009年11月25日
初版

著　者　土塚理弘＆スタジオねこ

©2009 Masahiro Totsuka

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　凸版印刷株式会社

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。乱丁・落丁本はお取り替え致します。大変お手数ですが、購入された書店名と不具合箇所を明記して小社出版業務課宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。但し、古書店でご購入されたものについてはお取り替えに応じかねます。定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN978-4-7575-2729-4 C9979